**Nenkan Dai 2 Shujitsu C Nen**

**2nd Sunday in Ordinary Time Year C**

**Jan. 17, 2016**

**Dai-ichi Rōdoku (First Reading)**

**Izaya no Yogen (Book of the Prophet Isaiah)**

Sion no tame ni, watashi wa keshite kuchi wo tozasazu

Erusalem no tame ni, watashi wa keshite mokusanai.

Kanojo no tadashisa ga hikari to kagayaki ide

Kanojo no sukui ga taimatsu no yō ni moe-agaru made.

Shokoku no tami wa anata no tadashisa wo mi, Oh wa subete, anata no eikō wo aogu.

Shu no kuchi ga sadameta atarashii na wo motte anata wa yobareru de arō.

Anata wa Shu no mi-te no naka de kagayakashii kanmuri to nari

Anata no Kami no mi-te no naka de ōkan to naru.

Anata wa futatabi [ Suterareta onna ] to yobareru koto naku

Anata no tochi wa futatabi [ Kōhai ] to yobareru koto wa nai.

Anata wa [ Nozomareru mono ] to yobare

Anata no tochi wa [ Otto wo motsu mono ] to yobareru.

Shu ga anata wo nozomare, anata no tochi wa

otto wo eru kara de aru.

Wakamono ga otome wo metoru yō ni

Anata wo saiken sareru kata ga anata wo metori

Hanamuko ga hanayome wo yorokobi to suru yō ni

Anata no Kami wa anata wo yorokobi to sareru

Kami ni kansha

**Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)**

(Response): Tōku chi no hate made subete no mono ga

Kami no sukui wo mita

1. Atarashii uta wo Kami ni utae.

Sekai yo, Kami ni mukatte yorokobi utae.

Kami no na wo tataete utai,

Higoto ni sukui wo tsuge-shiraseyo.

1. Subete no kuni ni sono eikō wo katari,

Subete no tami ni fushigi na waza wo tsutaeyo.

Kami wa idai, homubeki kata,

Subete wo koete osoru beki kata.

1. Sei naru mono ga arawareru toki, Kami wo ogame.

Sekai yo, Kami wo osoreyo.

Kami wa korareru, sekai wo sabaki ni korareru.

Seigi to makoto wo motte, subete no tami wo sabakareru.

**Dai-ni Rōdoku (Second Reading)**

**Shito Paulo no Corinto no Kyōkai e no Tegami**

(St. Paul’s First Letter to the Corinthians)

Mina san, tamamono ni wa iroiro arimasu ga, sore wo o-atae ni naru no wa onaji Rei desu. Tsutome ni wa iroiro arimasu ga, sore wo o-atae ni naru no wa onaji Shu desu. Hataraki ni wa iroiro arimasu ga, subete no baai ni subete no koto wo nasaru no wa onaji Kami desu. Hitori hitori ni [ Rei ] no hataraki ga arawareru no wa, zentai no eki to naru tame desu. Aru hito ni wa [ Rei ] ni yotte chie no kotoba, aru hito ni wa onaji [ Rei ] ni yotte chishiki no kotoba ga ataerare, aru hito ni wa sono onaji [ Rei ] ni yotte shinkō, aru hito ni wa kono yui-itsu no [ Rei ] ni yotte byōki wo iyasu chikara, aru hito ni wa kiseki wo okonau chikara, aru hito ni wa yogen suru chikara, aru hito ni wa rei wo mi-wakeru chikara, aru hito ni wa juju no igen wo kataru chikara, aru hito ni wa igen wo kaishaku suru chikara ga ataerarete imasu. Korera subete no koto wa, onaji yui-itsu no [ Rei ] no hataraki de atte, [ Rei ] wa nozomu mama ni, sore wo hitori hitori ni wake-ataete kudasaru no desu.

Kami ni kansha

**Alleluya**

Alle~lu~ya, Allelu~ya

Fukuin ni yotte Kami wa watashitachi wo meshi-dashi

Shu Iesu Kristo no eikō ni azukaru mono to shite kudasatta

Allelu~ya, A~lleluya

**Fukuin (Gospel)**

**Yohane ni yoru Fukuin** (Gospel according to John)

Sono toki, Galilea no Cana de konrei ga atte, Iesu no haha ga soko ni ita. Iesu mo, sono deshitachi mo konrei ni manekareta. Budōshu ga tarinaku natta node, haha ga Iesu ni, “Budōshu ga naku narimashita” to itta. Iesu wa haha ni iwareta. “Fujin yo, watashi to donna kakawari ga aru no desu. Watashi no toki wa mada kite imasen.” Shikashi, haha wa meshitsukai tachi ni, “Kono hito ga nani ka iitsuketara, sono tōri ni shite kudasai” to itta. Soko ni wa, Yudaya jin ga kiyome ni mochiiru ishi no mizugame ga mutsu oite atta. Izure mo ni nai shi san metretes iri no mono de aru. Iesu ga, “Mizugame ni mizu wo ippai ni irenasai” to iwareru to, meshitsukai tachi wa, kame no fuchi made mizu wo mitashita. Iesu wa, “Sa, sore wo kunde enkai no sewayaku no tokoro e motte ikinasai” to iwareta. Meshitsukai tachi wa hakonde itta. Sewayaku wa budōshu ni kawatta mizu no ajimi wo shita. Kono budōshu ga doko kara kita no ka, mizu wo kunda meshitsukai tachi wa shitte ita ga, sewayaku wa shiranakatta node, hanamuko wo yonde, itta. “Daredemo hajime ni yoi budōshu wo dashi, yoi ga mawatta koro ni ototta mono wo dasu mono desu ga, anata wa yoi budōshu wo ima made totte okaremashita.” Iesu wa, kono saisho no shirushi wo Galilea no Cana de okonatte, sono eikō wo arawasareta. Sore de, deshitachi wa Iesu wo shinjita.

Kristo ni sambi.

**Shito Shinjō (Apostles’ Creed)**

Tenchi no sōzōshu,

zennō no Chichi de aru Kami wo shinjimasu.

Chichi no hitorigo, watashitachi no Shu Iesu Kristo wo shinjimasu.

Shu wa Seirei ni yotte yadori,

otome Maria kara umare,

Poncio Pilato no moto de kurushimi wo uke,

juujika ni tsukerarete shi ni, hōmurare,

yomi ni kudari, mikkame ni shisha no uchi kara fukkatsu shi,

ten ni nobotte,

zennō no Chichi de aru Kami no migi no za ni tsuki,

seisha to shisha wo sabaku tame ni koraremasu.

Seirei wo shinji, sei naru fuhen no kyōkai,

seito no majiwari, tsumi no yurushi,

karada no fukkatsu, eien no inochi wo shinjimasu. Amen.

**Kyōdō Kigan (General Intercessions)**

Priest: Subete no hito ni ai wo sosogareru Kami wo tataete inorimashō

1. Kami to no deai no yorokobi wo motarasareta Kristo to tomo ni, watashitachi mo, nichijō no okonai wo tōshite, Kami no megumi wo wakachi-au koto ga dekimasu yō ni.

All: Shu no eikō wa kagiri naku yo-yo ni oyobu.

2. Hitori hitori ga inochi no Shu de aru Kami ni shinrai shi, sore-zore no tamamono wo ikashinagara, heiwa de yutakana shakai wo kizuite iku koto ga dekimasu yō ni.

3. Fu-i ni osoi-kakaru sama-zama na kunan wo omoi, inorimasu. Higoro no seikatsu no naka de tagai ni tasuke-au, kokoro no tsunagari wo sodatete iku koto ga dekimasu yō ni.